



Cinéma français en classe

11^{ème} Édition

Au bout des doigts

Dossier pédagogique

un film de Ludovic BERNARD

Dossier réalisé par Colas Davaud

Premessa

"Il Cineforum Marco Pensotti Bruni di Legnano organizza per le scuole nella giornata di Mercoledì 11 marzo 2009 alle ore 9.30 una proiezione gratuita del film "Entre les murs" (titolo italiano: "La Classe"), il film di Laurent Cantet vincitore della Palma d'oro a Cannes nel 2008."

Questo era l'invito rivolto alle scuole da parte dell'Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia che, nel marzo 2009, ha dato l'avvio a un'attiva collaborazione tra l'USR per la Lombardia, il Cineforum Marco Pensotti Bruni di Legnano e l'Institut Français. La finalità: favorire, attraverso l'ausilio delle potenzialità del cinema, una riflessione sulle problematiche sociali, educative, didattiche proposte da film visti in lingua originale. Da allora l'iniziativa è diventata un progetto denominato *Cinéma français en classe* e si è svolta ogni anno sia a Legnano sia a Milano, coinvolgendo più di 6.000 tra adulti, docenti e studenti.

In questi anni esperti di cinema, registi, attori, sceneggiatori, scenografi, musicisti, insegnanti e studenti hanno animato momenti in cui il cinema francese è "salito in cattedra", offrendo occasioni di confronto su tematiche che vedono i giovani come protagonisti. La scelta ha sempre voluto privilegiare film di valore scarsamente distribuiti o non ancora arrivati nelle sale italiane.

Ecco l'elenco:

1. *Entre les murs* (titolo it. *La classe*) di Laurent Cantet, 10 - 11 marzo 2009
2. *Stella* di Sylvie Verheyde, 9 - 10 febbraio 2010
3. *Welcome* di Philippe Lioret, 22 - 23 febbraio 2011
4. *Les Mains en l'air* (titolo it. *Tutti per uno*) di Romain Goupil, 12-13-14 febbraio 2012
5. *La tête en friche* di Jean Becker, 12-13-14 febbraio 2013 (**prima assoluta italiana**)
6. *Dans la maison* (titolo it. *Nella casa*) di François Ozon, 25-26-27 febbraio 2014
7. *Alceste à bicyclette* (titolo it. *Molière in bicicletta*) di Philippe Le Guay, 3-4 Marzo 2015
8. *Le dernier coup de marteau* di Alix Delaporte, 1-2 Marzo 2016 (**prima assoluta italiana**)
9. *Les Héritiers* (titolo it. *Una volta nella vita*) di M.C. Mention-Schaar, 27-28- 29 Marzo 2017
10. *La mélodie* di Rachid Hamid, 10-11 Aprile 2018 (**prima assoluta italiana**)
11. *Au bout des doigts* (titolo it. *Nelle tue mani*) di Ludovic Bernard, 11-12 Marzo 2019

Per ognuno di questi film sono stati prodotti dossier didattici e vari materiali informativi reperibili sia alla voce «pubblicazioni» del sito www.progettolingue.net sia alla voce «Cinéma français» del sito www.cineforumpensottilegnano.it/iniziative.

Esattamente undici anni dopo, l'**11 marzo 2019**, l'iniziativa viene riproposta dagli stessi collaboratori, ma nell'ambito di un progetto denominato **VIDEOTROLLEY - il cinema viaggia nella scuola**. Agli studenti è consegnato un trolley con DVD in lingua francese, stimolo all'apprendimento linguistico e alla laboratorialità per la produzione di un prodotto audiovisivo in lingua. Il progetto è organizzato da una Rete di tutti gli Istituti Secondari di 2° grado di Legnano che ha vinto un bando *CineScuolaLab* del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca e del Ministero dei Beni Culturali.

Si desiderano ringraziare tutti coloro che hanno contribuito all'iniziativa: l'USR per la Lombardia, l'Istituto Superiore "Carlo Dell'Acqua" di Legnano, l'Institut Français di Roma e Milano, l'esperto di didattica cinematografica Colas Davaud, il Cineforum Marco Pensotti Bruni di Legnano e, in particolare, Fausto Colombo per l'assistenza grafica, Gabriella Nebuloni e Ivana Rigo per l'assistenza organizzativa degli eventi.

Gisella Langé

Ispettrice Tecnica di Lingue Straniere, MIUR, Direttrice del Progetto *Cinéma français en classe*

Table des matières

I-Préparation de la projection.....	4
A. Présentation du réalisateur Ludovic BERNARD	4
B. Fiche technique du film <i>Au bout des doigts</i>	6
C. Synopsis du film <i>Au bout des doigts</i> sur le dossier de presse.....	6
D. Analyse de l'affiche du film <i>Au bout des doigts</i>	8
Correction de la fiche D. Analyse de l'affiche du film	10
E. <i>Au bout des doigts</i> – La bande annonce.....	11
II- Après la séance : Exploitation pédagogique du film.....	13
A. Sortie de salle	13
Correction de l'activité A. Sortie de salle	15
B. Faire le portrait d'un personnage	17
Correction de l'activité B. Faire le portrait d'un personnage.....	19
C. Les salles de concert de musique classique à Paris.	19
D. Un roman avec une thématique comparable : <i>Corps et âme</i> , de Frank Conroy.	20
E. Sitographie	21

« La musique vous habite, et vous ne pouvez tout simplement pas faire autrement ».
Pierre Geithner à Mathieu

« C'est l'histoire de quelqu'un qu'on aide à arrêter de se dire « ce n'est pas pour moi ».
C'est ça qui m'a touché. »
Lambert Wilson sur le film (entretien sur Allociné, voir sitographie)



I-Préparation de la projection

A. Présentation du réalisateur Ludovic BERNARD

Ludovic Bernard est né et a grandi à Cannes, il a entamé sa carrière comme assistant réalisateur sur une vingtaine de films, entre autres de Luc Besson (*The Lady*, 2010, *Lucy*, 2014) et Guillaume Canet (*Les petits mouchoirs*, 2010).

Il a réalisé lui-même trois long-métrages : *L'Ascension* (2017) sur un jeune homme de banlieue qui se lance dans l'ascension de l'Everest pour conquérir une femme, puis *Mission Pays basque* (2017) qui raconte l'installation d'une parisienne dans un village basque. En 2018 sort son film *Au bout des doigts* avec deux grands acteurs, Lambert Wilson et Kristin Scott Thomas.

Extraits de l'interview du réalisateur dans le dossier de presse

Comment est né le projet *Au bout des doigts* ?

Ludovic BERNARD : Le film est né très simplement : alors que j'étais à la gare de Bercy et que je m'apprêtais à prendre le train, j'ai entendu un jeune homme jouer du piano. C'était un jeune qui, à première vue, ne possédait absolument pas les codes de la musique classique, mais qui jouait une valse de Chopin divinement bien. C'était un moment magique, il y avait peu de monde autour de moi. Je suis monté dans le train et j'ai écrit le passé et le futur du jeune homme en me demandant comment il avait pu apprendre à jouer aussi bien. Cela a été le point de départ de mon film et je l'ai ensuite transposé gare du Nord.

Le personnage de Pierre semble voir chez Mathieu plus qu'un pianiste prodige, peut-être un fils de substitution ?

Ludovic BERNARD : On a beaucoup travaillé sur les personnages à l'écriture : on ne voulait pas seulement un personnage principal, mais trois. Je voulais composer un triangle entre Mathieu, Pierre et la comtesse. À la fin du film, ces trois-là se « sauvent », chacun apporte son salut à l'autre, et leur histoire peut redémarrer d'une autre manière. Par exemple, Pierre qui a un passé douloureux se libère du poids qui empoisonnait sa vie et devient un homme heureux. Il en est de même pour Mathieu qui a appris le sens de la rigueur et tout ce qui participe d'un grand concertiste. Quant à la comtesse, elle réussit à comprendre ce jeune homme si éloigné d'elle mais qui possède ce supplément d'âme qui lui a manqué. En lui avouant son propre échec au concours, elle lui révèle ses failles et retrouve une humanité qui lui permet de les emmener tous vers le succès.

Extraits de l'interview de l'acteur Jules Benchetrit dans le dossier de presse :

Qu'est-ce qui vous a intéressé dans le scénario ?

Jules Benchetrit : Le personnage de Mathieu m'a séduit et ému. Ce garçon s'est construit sans père, il a pris la place de l'homme de la maison, Mathieu veut se perdre dans ce qu'il aime, il porte une carapace qui cache un gamin qui a besoin de se déchaîner en pénétrant la musique. Il a perdu tous ses repères à la mort de son prof de musique, Monsieur Jacques. Ce prof avait été une sorte de père de substitution : il lui a donné beaucoup, et particulièrement ce goût pour la musique.

Comment pourriez-vous décrire votre personnage ?

Jules Benchetrit : Ce n'est pas explicite dans le film mais Mathieu est d'origine polonaise. C'est un petit voyou de banlieue qui fait pas mal de trafics, qui est très influençable, et qui se laisse entraîner par ses copains à faire une grosse bêtise : le cambriolage d'une maison cossue où se trouve un très beau piano. Sans jouer, il s'installe au piano et se laisse alors envahir par la musique qui vibre dans sa tête jusqu'à l'arrivée de la police. Ce qui m'a touché, c'est le rôle salvateur de la musique dans sa vie.

Il n'a pas reçu d'éducation musicale, et il n'a ni les codes, ni la gestuelle mais il a cette oreille qu'ont les vrais musiciens et une grande sensibilité. Il a un don. Ce qui lui manque, il va l'apprendre avec la comtesse, convaincu pourtant de ne pas pouvoir réussir dans ce monde auquel il n'appartient pas.

Il accepte difficilement de se plier à la rigueur et au travail...

Jules Benchetrit : Il a beaucoup de mal car il manque de discipline et se laisse déborder par ses émotions : il cède à l'impulsivité et à la colère. Il fuit devant trop d'exigences, mais le chaos de ses émotions s'apaise dès qu'il joue au piano.

Il est attiré par Anna qui vient d'un monde aux antipodes du sien...

Jules Benchetrit : Elle est violoncelliste et a grandi dans une famille où la musique est prégnante. C'est une passionnée, très attachée à cet univers musical. Ce que Mathieu aime chez elle, et elle réciproquement chez lui, c'est leur différence et l'amour de la musique.

Qu'est-ce qui le décide finalement à tenter le concours ?

Jules Benchetrit : Mathieu n'est pas habitué à ce qu'on s'occupe de lui, et du coup il se méfie de Pierre et se trompe sur ses intentions. Ce n'est que quand Anna lui fait prendre conscience de cette chance unique que représente le concours qu'il comprend tout le bien que Pierre lui veut.

Que pense-t-il de Pierre et de la comtesse ?

Jules Benchetrit : Au départ, il imagine que Pierre est flic ou un type de l'aide sociale ou de la protection judiciaire qui veut le caser quelque part. Il est méfiant, craint des intentions qui pourraient lui nuire. Mais Pierre devient son ultime recours et il est contraint de faire appel à lui. Leurs relations sont d'abord très difficiles, très froides et peu à peu s'apaisent : ils se rapprochent jusqu'à partager une vraie complicité. La comtesse est une enseignante très exigeante, dure, et la première fois que Mathieu l'approche, il voit un élève quitter son cours bouleversé. Il n'a reçu aucun enseignement musical théorique, il sait exécuter mais ne connaît pas les termes complexes, et elle, assez peu pédagogue, cherche à évaluer ses connaissances. Du coup, il va être à la fois terrifié par elle tout en étant provocateur et colérique. Ils auront besoin de temps pour s'approprier.



B. Fiche technique du film *Au bout des doigts*

Long métrage français

Genre : comédie

Durée: 1h 46

Sortie en France: 26 décembre 2018

Sortie en Italie: non

Réalisateur : Ludovic BERNARD

Scénario : Ludovic & Johanne BERNARD

Musique originale : Harry ALLOUCHE

Image : Thomas HARDMEIER

Son : Amaury DE NEXON

Montage : Romain RIOULT

Producteurs : Mathias RUBIN, Éric JUHERIAN

Une production RECIFILMS

Distribution :

Lambert WILSON: Pierre Geithner

Kristin SCOTT THOMAS: La Comtesse

Jules BENCHETRIT: Mathieu Malinski

Karidja TOURÉ: Anna

Elsa LEPOIVRE: Mathilde Geithner

André MARCON: André Ressigeac

Michel JONASZ: M. Jacques

C. Synopsis du film *Au bout des doigts* sur le dossier de presse

La musique est le secret de Mathieu Malinski, un sujet dont il n'ose pas parler dans sa banlieue où il traîne avec ses potes. Alors qu'un des petits cambriolages qu'il fait avec ces derniers le mène aux portes de la prison, Pierre Geithner, directeur du Conservatoire National Supérieur de Musique l'en sort en échange d'heures de travail d'intérêt général. Mais Pierre a une toute autre idée en tête... Il a décelé en Mathieu un futur très grand pianiste qu'il inscrit au concours national de piano. Mathieu entre dans un nouveau monde dont il ignore les codes, suit les cours de l'intransigeante « Comtesse » et rencontre Anna dont il tombe amoureux. Pour réussir ce concours pour lequel tous jouent leur destin, Mathieu, Pierre et la Comtesse devront apprendre à dépasser leurs préjugés...





Film Francophone
D'ANGOULEME

Lambert
WILSON

Kristin
SCOTT THOMAS

Jules
BENCHETRI

au bout des doigts

un film de Ludovic BERNARD
avec Karidja TOURÉ

LE SEULEUR QUI S'EST

UNE ŒUVRE ORIGINALE DE LUDOVIC BERNARD ET CATHERINE BERNARD. SCÉNARIO ADAPTATION RAÏSSINES LUDOVIC BERNARD ET JOHANNE BERNARD. AVEC LA PARTICIPATION RÉGIONALE DE MICHEL JONASZ. AVEC ELISA LEPOINTE. DE LA CÂME FRANÇAISE ANDRÉ MARICOM VANESSA DAVID
MUSIQUE THOMAS JAVONNEZELLE. MONTAGE FÉDÉRIQUE PROUDOT. CHEF RÉGÉNÉRATION PHILIPPE CHIFFRE. MUSIQUE ORIGINALE HARRY ALLCOCKE. DIRECTION DE PRODUCTION PASCALE ROUSSEL CASAS. PASCOPROD FILMS/STUDIO EASTEN BLUM. CASTING NATALIE CHEYRON OMBRO GAVANES. COLLABOURE ANTOIN LUCAS. COSTUMES MARVELYN FOTOUSSI
CHEF OPÉRATEUR SON AMALRY DE NEXEN. MONTAGE JÉRÔME VIDJAK. PRODUIT PAR MATTHIAS RUBIN. ÉRIC JAUBERTAN. UNE COPRODUCTION RECIFILMS TFI STUDIO FRANCE 2 CINÉMA NEXUS FACTORY UNIMEDIA EVEREST FILMS AVEC LA PARTICIPATION DE CANAL+ CINE+ FRANCE TÉLÉVISIONS C8
RECIFILMS • 2cinéma 標記 U www.tousheute.fr COPIMAGE 29 UN ASSOCIATION AVEC COPIMAGE 78 ET UPLIND EN PARTENARIAT AVEC ENP PÉRIODIQUES CANAL+ CINE+ france-tv GFI BFM TV MARS

D. Analyse de l'affiche du film *Au bout des doigts*

1. Premières impressions - Observez l'affiche du film : Qu'est-ce qui vous intrigue ? Comment est-elle composée ?

.....

.....

.....

2. Analyse d'un des personnages de l'affiche - Choisissez un personnage et complétez la colonne correspondante à partir de vos observations.

	Personnage de gauche	Personnage central	Personnage de droite
Sexe			
Taille			
Vêtements, accessoires			
Visage, coiffure			
Âge ?			
Regard, attitude			
Fonction ?			

3. Mise en commun des observations

a) *Complétez votre grille en discutant avec les autres groupes.*

b) *Quelles peuvent être les relations entre les personnages ? Quels sont leurs points communs ? Qu'est-ce qui les différencie ?*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

4. Analysez la signification du titre *Au bout des doigts* : *Quel genre de film vous attendez-vous à voir ?*

.....

.....

.....

5 Écriture d'invention - A partir de vos hypothèses, écrivez le dialogue entre ces trois personnages. Pourquoi sont-ils ici à cet instant, quels sont les objectifs et les difficultés de chacun ?

Ecrivez (environ 10-15 répliques) puis jouez leur conversation.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Correction de la fiche D. Analyse de l'affiche du film

L'affiche est projetée à toute la classe. Les élèves sont invités à travailler individuellement puis à trois.

1) PO. Premières impressions - Observez l'affiche du film : Qu'est-ce qui vous intrigue ? Comment est-elle composée ?

La lumière découpe l'espace en deux : le premier plan sombre occupe le deux tiers de l'affiche et présente trois personnages autour d'un piano. L'arrière-plan est très lumineux, presque la source de cette lumière: c'est une salle de concert.

En général c'est le premier plan qui est le mieux éclairé, or ici c'est l'inverse.

Il est également très curieux, plutôt inhabituel que le personnage central nous tourne le dos. Cela renforce l'impression de mystère qui entoure la scène.

2. PO - Analyse d'un des personnages de l'affiche - Choisissez un personnage et complétez la colonne correspondante à partir de vos observations.

	Personnage de gauche	Personnage central	Personnage de droite
Sexe	C'est un homme.	C'est sans doute un homme.	C'est une femme.
Taille	Il semble grand.	Il semble de taille moyenne.	Elle n'est pas très grande.
Vêtements, accessoires	Il porte un costume gris, un chemise sans cravate, une montre, de belles chaussures cirées et une paire de lunettes.	Il porte un sweat à capuche noir, un jean et des chaussures de sport (Nike).	Elle porte une robe ou un chemisier noirs élégants mais sobres, sans bijoux.
Visage, coiffure	Il a une courte barbe, les cheveux courts avec une raie.	On ne voit pas son visage, il nous tourne le dos. Ses cheveux sont courts.	Elle a les cheveux très courts.
Âge ?	Il semble avoir entre 40 et 50 ans.	Il est jeune, entre 15 et 25 ans.	Elle semble assez jeune mais on décèle quelques rides entre les yeux, peut-être entre 40 et 50 ans ?
Regard, attitude	Il est assis, il regarde attentivement le personnage central et se penche vers lui. Il semble attendre une réponse à une question ou écouter le personnage central.	Il est assis au piano mais n'a pas les mains sur le clavier, il est légèrement penché en avant mais on ne sait lequel des autres personnages il regarde.	Elle est la seule à se tenir debout, elle penche elle aussi la tête vers le personnage central qu'elle regarde attentivement mais avec douceur, comme si elle attendait une réponse ou l'écoutait répondre.
Fonction ?	C'est peut-être son père, son professeur, un examinateur...	C'est sans doute un étudiant mais il n'est pas habillé comme on s'y attend dans ce lieu.	C'est peut-être sa mère, son professeur, une chanteuse d'opéra...

3. PO- Mise en commun des observations

a) *Complétez votre grille en discutant avec les autres groupes.*

b) *Quelles peuvent être les relations entre les personnages ? Quels sont leurs points communs ? Qu'est-ce qui les différencie ?*

Les deux adultes peuvent être les parents du personnage central, mais ils ne sont pas du tout vêtus comme lui, ils ne semblent pas appartenir au même milieu social. Ils sont sans doute ses professeurs et semblent intrigués, inquiets par ce personnage.

La présence dans cette salle de concert prestigieuse de ce jeune homme vêtu comme un jeune de banlieue est surprenante, d'autant plus qu'il est assis à un piano à queue et semble venir d'en jouer ou bien être prêt à le faire.

Il y a un paradoxe dans cette situation : que fait-il ici ? Que veulent-ils de lui ?

4. PO - Analysez la signification du titre *Au bout des doigts* : Quel genre de film vous attendez-vous à voir ?

« Au bout des doigts » pour vouloir dire : à portée de main, quelque chose que l'on peut avoir, obtenir facilement ou non, comme un mot qu'on a sur le bout de la langue et qui ne vient pas.

Mais il y a aussi l'expression : « avoir de l'or au bout des doigts » : avoir du talent ou un don, éventuellement sans l'utiliser, parfois sans même s'en être rendu compte.

Le jeune homme est sans doute talentueux. Il peut donc s'agir d'une comédie familiale sur l'adolescence, la musique, l'apprentissage du piano et les conflits qui peuvent en résulter (ambition des parents, refus de l'enfant, opposition au professeur, refus de travailler, autres préoccupations de cet âge...).

5 PE - Ecriture d'invention - A partir de vos hypothèses, écrivez le dialogue entre ces trois personnages. Pourquoi sont-ils ici à cet instant, quels sont les objectifs et les difficultés de chacun ?

Ecrivez (environ 10-15 répliques) puis jouez leur conversation.

Vous pouvez imaginer une scène d'explication après un conflit entre des parents, des professeurs et le jeune homme sur des thèmes comme le travail, l'effort, les envies, la musique...

E. Au bout des doigts – La bande annonce

La bande annonce dévoile beaucoup d'éléments du film et il peut être préférable de ne pas trop s'attarder dessus pour préserver le plaisir de la projection. Néanmoins, vous pouvez choisir de la montrer sans le son en demandant aux élèves de faire des hypothèses en reprenant les éléments de l'affiche de leur travail sur l'affiche et des éléments visuels de la bande annonce :

Qui est le personnage central de l'affiche ?

Pourquoi joue-t-il du piano ? Qui lui a appris ? Comment rencontre-t-il Pierre ? Quelles peuvent être ses sources de conflit ?

Qui peuvent être les autres personnages ?

Script de la bande annonce :

Le voisin: Ces mains, c'est ce que tu as de plus précieux, ce sont elles qui te permettront d'accomplir ce pourquoi tu es fait: la musique.

Pierre Geithner : Je suis directeur du conservatoire national de musique de Paris ; J'ai rarement entendu jouer quelqu'un comme vous.

Mathieu Malinski : Qu'est-ce que vous me voulez ?

Pierre Geithner : Venez me voir au conservatoire, d'accord ? On sera plus au calme

Un ami de Mathieu : Alors mon coup, ça t'intéresse ou quoi ?

Un policier : Police !

Le juge : Six mois de travail d'intérêt général pour monsieur Malinsky

La mère de Mathieu Malinski : Je ne sais pas comment vous remercier monsieur Geithner.

Pierre Geithner : Si Mathieu ne se présente pas, il sera sanctionné par une peine supplémentaire

André Ressigeac: Le concours international de piano a lieu dans quelques mois. Vu le contexte le choix cette année est capital. Cela fait trois ans qu'aucun de nos élèves n'a remporté ce prix.

Pierre Geithner : Demain rendez-vous au grand auditorium à six heures précises

La Comtesse : Asseyez-vous.

Pierre Geithner : Vous allez prendre des cours de piano avec la Comtesse. La Comtesse est la meilleure.

La Comtesse: do-mi-sol-do-mi-sol !

Pierre Geithner : C'est une grande chance que nous vous donnons ! Vous allez vous retrouver en prison Malinsky !

Un ami de Mathieu : C'est vrai tu joues du piano Matt' ?

Mathieu Malinski : Je le passerai pas ce concours, OK ?

Anna : C'est toi qui as été choisi ?

Mathieu Malinski : Ouais c'est un plan de merde.

Anna : Tu te rends pas compte c'est le grand prix d'excellence, tous les grands pianistes ont commencé comme ça !

Pierre Geithner : Et voici votre nouvelle salle de cours !

La Comtesse: Qu'est-ce qu'il y a écrit là ?

Mathieu Malinski : mezzo forte, mezzo piano, et diminuendo

La Comtesse: Et ça vous inspire quoi ?

Mathieu Malinski : Des capsules à café.

Pierre Geithner : Le concours aura lieu dans un peu plus de quatre mois, alors s'il vous plaît mettez-vous au travail !

Ce qu'il y a de plus précieux dans la vie c'est la musique. C'est ce qui nous relie tous.

Vous jouez parce que vous en pouvez pas faire autrement. Vous jouez parce que c'est vital.

Vous avez la musique en vous !

II- Après la séance : Exploitation pédagogique du film

A. Sortie de salle

1. PREMIERES IMPRESSIONS

a) Choisissez les trois adjectifs qui expriment le mieux vos impressions !

le genre : comique, tragique, dramatique...

le ton : touchant, émouvant, sobre, neutre, pathétique, mélodramatique ...

le rythme : lent, ennuyeux, rapide, haletant, répétitif...

b) Quelle est votre scène préférée et pourquoi ?

2. L'INTRIGUE

a) Retrouvez le personnage qui prononce ces répliques puis remettez-les dans l'ordre du film.

place	Citation du film	Pierre	M. Jacques	Anna	La comtesse
1	<i>Tes mains, c'est ce que tu as de plus précieux, ce sont elles qui te permettront d'accomplir ce pourquoi tu es fait: la musique.</i>				
	<i>C'est une grande chance que nous vous donnons !</i>				
	<i>Ce qu'il y a de plus précieux dans la vie c'est la musique.</i>				
	<i>C'est ce qui nous relie tous.</i>				
	<i>Tu te rends pas compte c'est le grand prix d'excellence, tous les grands pianistes ont commencé comme ça !</i>				
	<i>Vous jouez parce que vous en pouvez pas faire autrement.</i>				
	<i>Vous jouez parce que c'est vital.</i>				
	<i>Il refuse de travailler, il refuse la rigueur, il y a d'autres élèves aussi talentueux que lui et qui en veulent.</i>				

b) Que pensez-vous de l'évolution de l'intrigue ? Cela vous semble-t-il réaliste ?

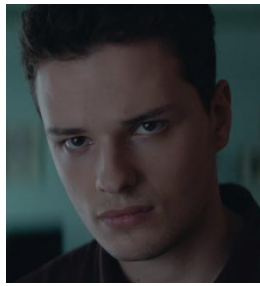
c) Quelle vision de la musique est donnée ?



M. Jacques



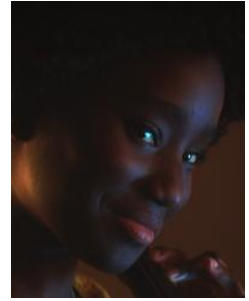
Pierre Geithner



Mathieu



La Comtesse



Anna

3. LES PERSONNAGES

a. Quel est votre personnage préféré ? Pouvez-vous vous identifier à ce personnage ?
(âge, envies, espoirs, sentiments, relations avec la famille, les amis, la musique...)

Les professeurs : Pierre, la comtesse, Monsieur Jacques

Les étudiants : Mathieu, Anna... – La famille de Mathieu : la mère

b. Retrouvez le(s) personnage(s) concerné(s) par ces expressions :

Pierre M. Jacques Anna Mathieu La comtesse

Enseigner le solfège

faire découvrir la musique classique,

éveiller la sensibilité de quelqu'un pour la musique

ne pas avoir confiance en soi ≠ prendre confiance en soi

soutenir, pousser quelqu'un

donner confiance en lui à quelqu'un

devoir / vouloir s'isoler de sa famille, de ses amis

trouver une nouvelle famille (un père, un fils)

Donner un sens à sa vie par la musique

c. Quelle expression ne veut pas dire la même chose que « ne pas abandonner » ?

a. ne pas laisser tomber (familier) b. ne pas baisser les bras c. ne pas voir le bout du tunnel

d) Comment évoluent les relations de Mathieu avec les personnages ?

Exemples : rejet – indifférence - rivalité – curiosité – jalousie – amitié – désir – amour – fascination ...

avec Pierre :

avec la Comtesse :

avec Anna :

Correction de l'activité A. Sortie de salle

1. PREMIERES IMPRESSIONS

a) Choisissez les trois adjectifs qui expriment le mieux vos impressions !

le genre : dramatique...

le ton : touchant, émouvant, pathétique, mélodramatique ...

le rythme : parfois plus lent, la fin est très rapide

b) Quelle est votre scène préférée et pourquoi ?

Au choix des élèves

2. L'INTRIGUE

a) Retrouvez le personnage qui prononce ces répliques puis remettez-les dans l'ordre du film.

place	Citation du film	Pierre	M. Jacques	Anna	La comtesse
1	<i>Tes mains, c'est ce que tu as de plus précieux, ce sont elles qui te permettront d'accomplir ce pourquoi tu es fait: la musique.</i>		X		
2	<i>C'est une grande chance que nous vous donnons !</i>	X			
3	<i>Ce qu'il y a de plus précieux dans la vie c'est la musique. C'est ce qui nous relie tous.</i>	X			
5	<i>Tu te rends pas compte c'est le grand prix d'excellence, tous les grands pianistes ont commencé comme ça !</i>			X	
6	<i>Vous jouez parce que vous en pouvez pas faire autrement. Vous jouez parce que c'est vital.</i>	X			
4	<i>Il refuse de travailler, il refuse la rigueur, il y a d'autres élèves aussi talentueux que lui et qui en veulent.</i>				X

b) Que pensez-vous de l'évolution de l'intrigue ? Cela vous semble-t-il réaliste ?

C'est un peu attendu, on s'attend à une fin heureuse, même s'il est dur de se faire une idée réelle du talent de ce jeune qui réussit aussi prodigieusement sans avoir suivi des années de cours avec de grands professeurs.

c) Quelle vision de la musique est donnée ?

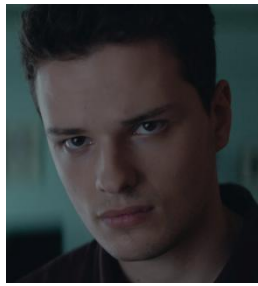
La musique, quand on est très doué et que l'on travaille, permet de libérer de ses contraintes sociales, de trouver un sens à sa vie et surtout, s'agissant d'un talent irrépressible, de se trouver soi-même, en apprenant à ne pas se soucier du regard et des attentes de la société.



M. Jacques



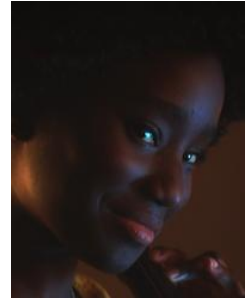
Pierre Geithner



Mathieu



La Comtesse



Anna

3. LES PERSONNAGES

a) **Quel est votre personnage préféré ? Pouvez-vous vous identifier à ce personnage ?**
(âge, envies, espoirs, sentiments, relations avec la famille, les amis, la musique...)

Les professeurs : Pierre, la comtesse, Monsieur Jacques

Les étudiants : Mathieu, Anna... – La famille de Mathieu : la mère

b. **Retrouvez le(s) personnage(s) concerné(s) par ces expressions :**

	Pierre	M. Jacques	Anna	Mathieu	La comtesse
<i>Enseigner le solfège</i>		X			
<i>faire découvrir la musique classique, éveiller la sensibilité de quelqu'un pour la musique</i>	X	X			
<i>ne pas avoir confiance en soi ≠ prendre confiance en soi</i>				X	
<i>soutenir, pousser quelqu'un</i>	X	X	X		X
<i>donner confiance en lui à quelqu'un</i>	X	X	X		
<i>devoir / vouloir s'isoler de sa famille, de ses amis</i>				X	
<i>trouver une nouvelle famille (un père, un fils)</i>	X	X		X	?
<i>Donner un sens à sa vie par la musique</i>	X	X	X	X	X

c) **Quelle expression ne veut pas dire la même chose que « ne pas abandonner » ?**

a. *ne pas laisser tomber (familier)* b. *ne pas baisser les bras* **c. ne pas voir le bout du tunnel**

d) **Comment évoluent les relations de Mathieu avec les personnages ?**

Exemples : rejet – indifférence - rivalité – curiosité – jalousie – amitié – désir – amour – fascination ...

avec Pierre : rejet, timidité, honte (?), confiance, reconnaissance, complicité, amitié

avec la Comtesse : rejet, timidité, honte (?), confiance, reconnaissance, complicité, amitié

avec Anna : timidité, curiosité, amitié (?), désir, rejet (honte?), complicité

B. Faire le portrait d'un personnage

1) Faites le portrait physique d'un personnage à l'aide des éléments suivants.

- sa taille : petit > menu > de taille moyenne > grand > très grand
- sa corpulence : squelettique > maigre > mince > athlétique > corpulent > gros > obèse
- sa couleur de cheveux : noirs > bruns > châains > roux > blonds > gris > blancs
- le type de ses cheveux : raides > ondulés > bouclés > frisés > crépus
- ses accessoires : porter des lunettes, un collier, des boucles d'oreilles, une montre, un chapeau
- ses vêtements : porter un costume, un jean, un sweat, un corsage, une jupe, une blouse

2) Pour décrire ensuite son caractère, choisissez les bons adjectifs.

a. Reliez chaque adjectif exprimant une qualité à son contraire.

Adjectifs exprimant une qualité

bon
sincère
pacifique
raffiné
généreux
humble
modeste
confiant
joyeux
cultivé
courageux
sociable
extraverti
avenant

Adjectifs exprimant un défaut

mauvais, méchant
jaloux
hypocrite
vantard
orgueilleux
bourru
violent
grossier
lâche
timide
méfiant
triste
inculte
misanthrope

b. Pouvez-vous maintenant trouver le contraire des adjectifs suivants ? Il suffit pour cela d'ajouter ou de modifier quelques lettres !

agréable ≠

tolérant ≠

fidèle ≠

patient ≠

honnête ≠

sensible ≠

bienveillant ≠

sympathique ≠

optimiste ≠

3) A partir des activités précédentes, faites le portrait (physique et moral) de votre personnage préféré et expliquez votre choix.

Correction de l'activité B. Faire le portrait d'un personnage

Activité 2) a. :

bon ≠ mauvais, méchant
sincère ≠ hypocrite
pacifique ≠ violent
raffiné ≠ grossier
généreux ≠ jaloux
humble ≠ orgueilleux
modeste ≠ vantard
joyeux ≠ triste
cultivé ≠ inculte
courageux ≠ lâche
sociable ≠ misanthrope
extraverti ≠ timide
avenant ≠ bourru
confiant ≠ méfiant

Activité 2) b. :

agréable ≠ désagréable
patient ≠ impatient
bienveillant ≠ malveillant

tolérant ≠ intolérant
honnête ≠ malhonnête
sympathique ≠ antipathique

fidèle ≠ infidèle
sensible ≠ insensible
optimiste ≠ pessimiste

C. Les salles de concert de musique classique à Paris.

Paris est surtout visible lors des sorties de Mathieu, surtout avec Anna ; ils s'embrassent devant la cathédrale Notre Dame, sur le canal St Martin, croisent les amis de Mathieu aux Halles

L'essentiel du film est tourné en intérieur, à la Seine Musicale et au conservatoire de Courbevoie.

La Seine musicale est un espace de loisirs, de spectacles et de création artistiques installé sur l'île Seguin à Boulogne-Billancourt, site d'une ancienne usine Renault.

<https://www.laseinemusicale.com/>

Le concert final est tourné à la salle Gaveau, l'un des plus prestigieuses salles de concert où se produisent les plus grands pianistes.

<https://www.sallegaveau.com/>

Voici une présentation synthétique des principales salles de concert de musique classique à Paris :

<http://www.lefigaro.fr/sortir-paris/2015/01/13/30004-20150113ARTFIG00041-classique-les-15-salles-o-tout-se-joue-a-paris.php>

D. Un roman avec une thématique comparable : *Corps et âme*, de Frank Conroy.

Dans le dossier de presse, Lambert Wilson évoque le roman « Corps et âme », de Frank Conroy :

« Il se trouve aussi que j'ai lu peu de temps avant ce roman passionnant qui raconte le parcours d'un jeune pianiste issu d'un milieu extrêmement pauvre et que rien ne disposait à recevoir une éducation musicale : ce roman m'a bouleversé. On trouve dans le film la même trajectoire et quelques similitudes avec le personnage plus âgé qui découvre chez le jeune un génie à l'état pur et qui va l'initier à son art. D'ailleurs, le film rend directement hommage au livre par une réplique de Kristin. »

Présentation du roman sur le site de l'éditeur Gallimard :

<http://www.gallimard.fr/Catalogue/GALLIMARD/Du-monde-entier/Corps-et-ame>

Frank Conroy **Corps et âme. L'enfant prodige [Body and Soul]** Trad. de l'anglais (États-Unis) par **Nadia Akrouf** Collection **Du monde entier**, Gallimard Parution : 03-05-1996

« À New York, dans les années quarante, un enfant regarde, à travers les barreaux du soupirail où il est enfermé, les chaussures des passants qui marchent sur le trottoir. Pauvre, sans autre protection que celle d'une mère excentrique, Claude Rawlings semble destiné à demeurer spectateur d'un monde inaccessible. Mais dans la chambre du fond, enseveli sous une montagne de vieux papiers, se trouve un petit piano désaccordé. En déchiffrant les secrets de son clavier, Claude, comme par magie, va se découvrir lui-même : il est musicien.

Ce livre est l'histoire d'un homme dont la vie est transfigurée par un don. Son voyage, à l'extrémité d'une route jalonnée de mille rencontres, amitiés, amours romantiques, le conduira dans les salons des riches et des puissants, et jusqu'à Carnegie Hall...

La musique, évidemment, est au centre du livre - musique classique, grave et morale, mais aussi le jazz dont le rythme très contemporain fait entendre sa pulsation irrésistible d'un bout à l'autre du roman.

Autour d'elle, en une vaste fresque à la Dickens, foisonnante de personnages, Frank Conroy brosse le tableau fascinant, drôle, pittoresque et parfois cruel d'un New York en pleine mutation. »



E. Sitographie

Ressources sur le film *La Mélodie* :

- bande annonce, photos, entretiens avec les acteurs :

http://www.allocine.fr/film/fichefilm_gen_cfilm=259834.html

- **site internet du distributeur, dossier de presse** : entretien avec Ludovic Bernard, Lambert Wilson, Kristin Scott Thomas, Jules Benchetrit, Harry Allouche :

<https://medias.unifrance.org/medias/91/4/197723/presse/au-bout-des-doigts-dossier-de-presse-francais.pdf>

<http://www.marsfilms.com/film/au-bout-des-doigts/>

- **Des ressources en italien (résumé, avis)** :

<https://www.mymovies.it/film/2018/in-your-hands/>

- **Interview de Lambert Wilson** : « Les coulisses »

http://www.allocine.fr/video/player_gen_cmedia=19581555&cfilm=259834.html

Ressources sur la musique classique :

- l'émission pédagogique « C'est pas sorcier ! » sur la musique classique, par exemple :

– la constitution d'un orchestre, les différents instruments :

<https://www.youtube.com/watch?v=TZJxosX2mzM>

– une visite guidée des coulisses de l'Opéra Garnier de Paris:

<https://www.youtube.com/watch?v=kf9j4iWnixc>

Les pianos en libre accès dans les gares :

- https://www.liberation.fr/societe/2014/09/24/ils-jouent-du-piano-en-gare_1107726

avec une vidéo d'une improvisation sur le son des annonces de la SNCF

<http://transports.blog.lemonde.fr/2014/12/03/les-pianos-des-gares-ne-plaisent-pas-a-tout-le-monde/>



© 2019 Cineforum Marco Pensotti Bruni - Legnano - Progetto *VIDEOTROLLEY*

Dossier pédagogique *Au bout des doigts* de Ludovic BERNARD - info@cineforumpensottilegnano.it

Cineforum



MARCO PENSOTTI BRUNI
LEGNANO

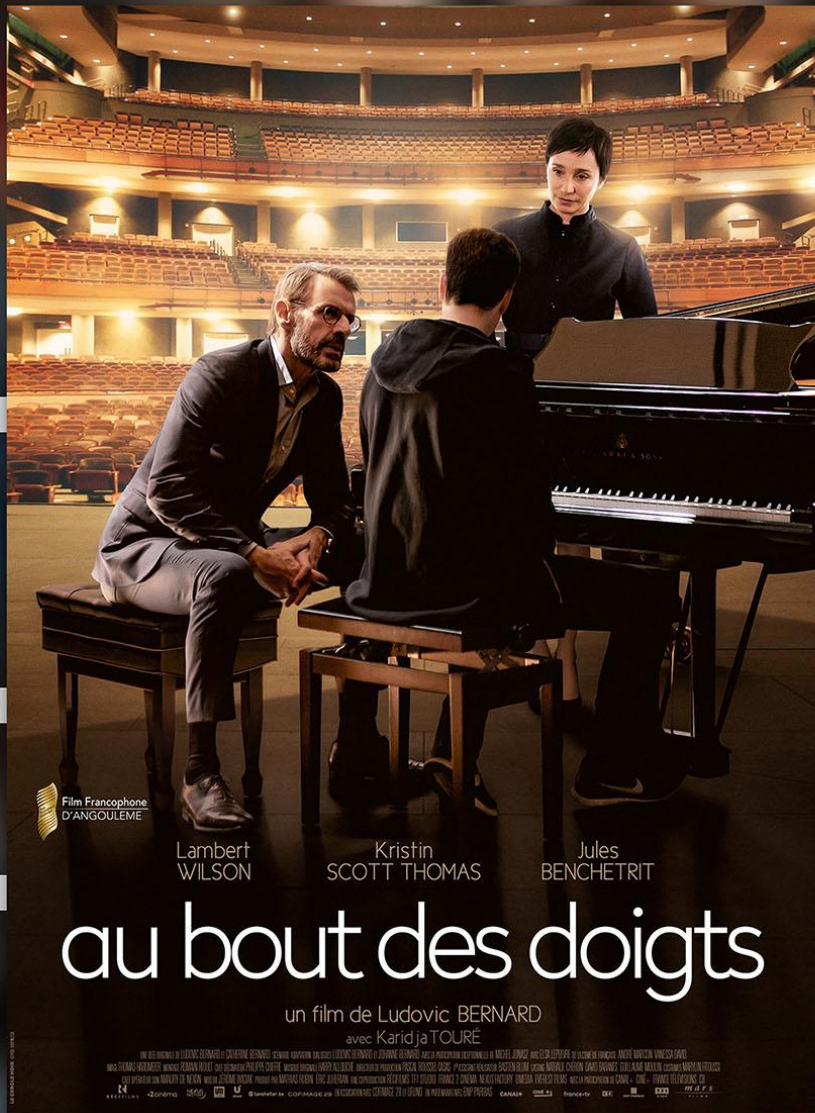
63^a STAGIONE
CINEMATOGRAFICA
2018-2019



IN COLLABORAZIONE CON CINEPROPOSTA



EVENTO SPECIALE 11^a EDIZIONE



PARTECIPANO:

Colas Davaud
*Esperto di didattica
cinematografica*

Ileana Guzman
*Attachée de coopération
pour le français
Institut Français d'Italie
Ambassade de France en Italie*

INTRODUCONO:

Sergio Grega

Gisella Langé

Ivana Rigo

IN COLLABORAZIONE CON:

MIUR - Ufficio Scolastico
Regionale per la Lombardia

Institut Français Italia

Institut Français Milano

I.S. C. Dell'Acqua e
Istituti Secondari 2° grado
di Legnano

PROIEZIONI SPECIALI per scuole su prenotazione:
Martedì 12 Marzo (mattino) a LEGNANO

FORMAZIONE DOCENTI ore 15.00:
Lunedì 11 Marzo - Legnano / Mercoledì 13 Marzo - Milano

PROGETTO GRAFICO COLOMBO FAUSTO

Con il patrocinio di



Città di Legnano

ore 21.00 presso
il Cinema Sala Ratti
Legnano - Corso Magenta, 9
INGRESSO LIBERO

Lunedì
11
Marzo
2019

www.cineforumpensottilegnano.it

Au bout des doigts (trad it. *Nelle tue mani*)

Regia: Ludovic Bernard
Soggetto: Ludovic Bernard
Sceneggiatura: Johanne Bernard, Ludovic Bernard
Fotografia: Thomas Hardmeier
Musica: Harry Allouch
Cast: Kristin Scott Thomas (La contessa), Lambert Wilson (Pierre Geithner), Karidja Touré (Anna), Jules Benchetrit (Mathieu Malinski).
Produzione: Récifilms, TF1Studio (coproduction), France 2 Cinéma (co-production).
Distribuzione: Mars Distribution (2018) (France).
Durata: 106'
Origine: Francia, 2018

Sinossi

Un famoso pezzo di Bach suonato al pianoforte nel frastuono della stazione di Parigi. È il ventenne Mathieu che dà vita al brano. La musica è il suo segreto, un argomento di cui non osa parlare ai suoi amici Kevin e Driss con cui organizza furti in appartamento. Dopo un colpo andato storto, Mathieu viene arrestato e la sua pena viene tramutata in servizio sociale presso il Conservatorio parigino diretto da Pierre che riconosce il grande talento del ragazzo e farà di tutto per trasformarlo in uno dei maggiori pianisti della nazione.

Ludovic Bernard

Ludovic Bernard è cresciuto a Cannes e ha lavorato al festival del cinema di Cannes fin da giovane. Bernard è un regista e scrittore, noto per *The Climb*, *The Parisian* e *In your hands*. È stato anche primo assistente alla regia di *Lucy* (Luc Besson- 2014) e *Little white lies* (Guillaume Canet -2010).

Intervista con il regista Ludovic Bernard (a cura di Antonella Montesi)

L'idea mi è venuta in modo molto semplice: mentre mi trovavo alla stazione di Bercy e mi accingevo a prendere un treno, ho sentito un giovane suonare il pianoforte. Era un ragazzo che, a prima vista, non possedeva assolutamente i codici della musica classica, ma che interpretava divinamente bene un valzer di Chopin.

È stato un momento magico: attorno a me c'erano poche persone. Sono salito sul treno e mi sono messo a immaginare e a scrivere il passato e il futuro di quel giovane, chiedendomi come avesse potuto imparare a suonare così bene. E questo è stato il punto di partenza della mia storia che in seguito ho ambientato nella stazione ferroviaria parigina Gare du Nord.

Jules Benchetrit

Jules Benchetrit è apparso da poco sui nostri schermi ma in terra francese è noto già da bambino per diverse ragioni, non solo per il suo fascino giovane e tenebroso. Nipote di uno dei più grandi attori francesi di sempre, Jean-Louis Trintignant, Jules ha alle spalle una famiglia storica nel mondo del cinema e un bagaglio di esperienze importanti che lo hanno portato fino al suo primo ruolo da protagonista in *Nelle tue mani* di Ludovic Bernard. In Italia lo avevamo già visto tra i memorabili personaggi di *Un condominio dai cuori infranti*, nell'episodio a fianco di Isabelle Huppert, diretto da suo padre Samuel Benchetrit.

(da: <https://cinemasrl.com/chi-e-jules-benchetrit-il-figlio-darte-del-cinema-francese>)

Jules Benchetrit, che ha interpretato Mathieu, meraviglioso: è molto pudico nel manifestare le sue emozioni e ha una dolcezza incredibile, ma è un ragazzo complesso di cui si percepisce il travaglio interiore e la forza dei sentimenti... E poi è straordinariamente fotogenico, ha il volto degli attori americani degli anni '50, alla James Dean e Marlon Brando: riguardando le immagini dopo un ciak si percepisce un'alchimia particolare e che la macchina da presa lo ha amato. È una creatura cinematografica. (Lambert Wilson)

Cineforum Marco Pensotti Bruni
63esima Stazione Cinematografica

A cura di Claudio Bergamo
Legnano, 11-12 Marzo 2019

<http://www.cineforumpensottilegnano.it/iniziative/cinema-francais/>

© 2019 Cineforum Marco Pensotti Bruni - Legnano - Progetto *VIDEOTROLLEY*

Dossier pédagogique *Au bout des doigts* de Ludovic BERNARD - info@cineforumpensottilegnano.it